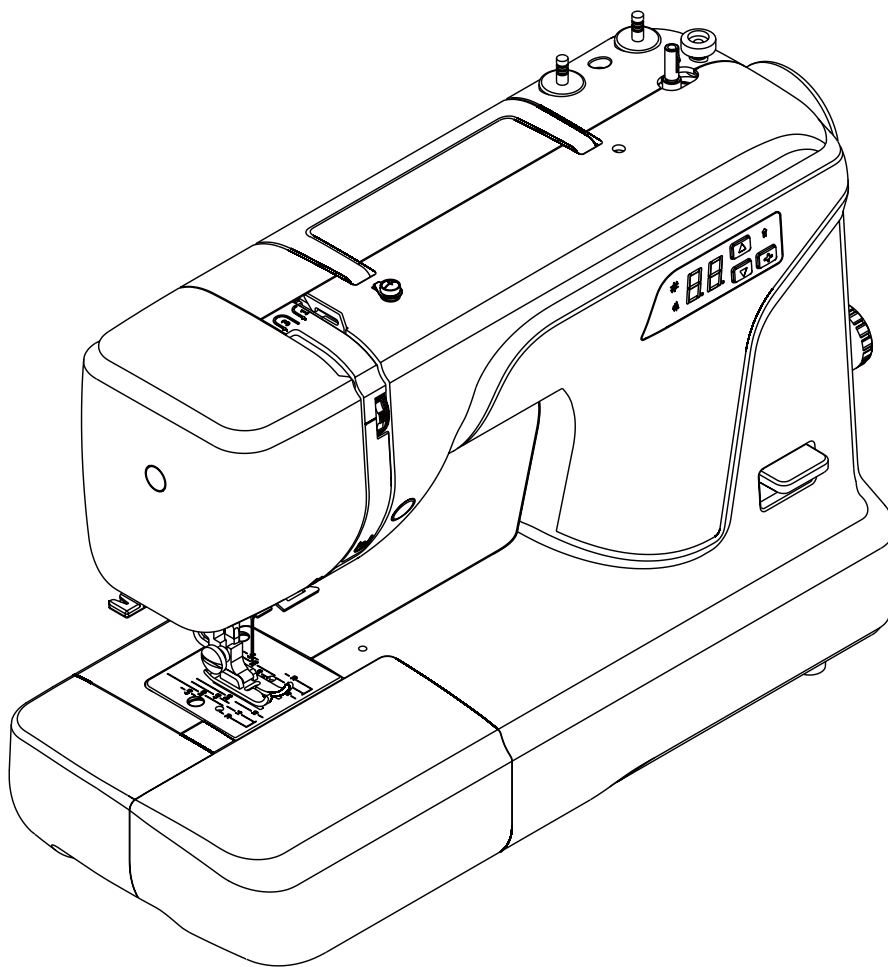


Швейная машина

ALFA GOLD 50



Инструкция по эксплуатации

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Машина не игрушка. Не позволяйте детям играть с ней. Машина не предназначена для использования детьми и психически нездоровыми людьми без надлежащего присмотра. Машина сконструирована и разработана только для бытового использования. Перед началом работы прочитайте инструкции по пользованию швейной машиной.

ОПАСНО!

Во избежание риска получения удара электрическим током:

1. Никогда не оставляйте включенную в сеть машину без присмотра. Всегда отключайте прибор от сети сразу же по окончании работы и перед началом чистки.
2. Всегда отключайте от сети при замене лампочки. Вставляйте лампочку такого же типа.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание ожогов, пожара, удара электрическим током или нанесения повреждений при использовании электрического прибора соблюдайте приведенные ниже правила техники безопасности:

1. Не позволяйте играть с машиной. Будьте внимательны при работе, если в помещении находятся дети.
2. Используйте прибор только по его прямому назначению, описанному в этой инструкции. Используйте приспособления, только рекомендуемые производителем и описанные в инструкции.
3. Не используйте машину, если у нее поврежденный шнур или вилка, в случае, если она падала, была повреждена, попала в воду или работает неправильно. Отнесите машину к ближайшему авторизованному дилеру для ремонта или наладки.
4. Машина должна работать только с открытыми вентиляционными отверстиями. Периодически чистите вентиляционные области машины и ножную педаль от пыли, грязи и остатков материи.
5. Ничего не кидайте и не вставляйте в вентиляционные отверстия.
6. Работайте на машине только в помещении.
7. Не работайте в помещении, где распылялись аэрозоли или использовался кислород.
8. Чтобы отключить питание, поставьте все выключатели в положение ВЫКЛ. («0»). Затем выньте вилку из розетки, держась за вилку, а не за шнур.
9. Не тяните вилку из розетки за шнур, берите вилку за корпус.
10. Будьте осторожны при работе с движущимися частями машины. Особое внимание уделяйте рабочей области вокруг иглы.
11. Используйте только оригинальную игольную пластину. Из-за неправильной пластины может сломаться игла.
12. Не используйте гнутые иглы.
13. Не тяните и не толкайте ткань при шитье, может сломаться игла.
14. Всегда ставьте выключатель на «0» при регулировке или замене деталей в области работы иглы: заправке нити в иглу, смене иглы, заправке нижней нити, смене прижимной лапки и т.д.
15. Всегда отключайте машину от электрической розетки при проведении профилактических работ, снятии панелей и других процедур, описанных в этой инструкции.

Сохраните данную инструкцию

Швейную машину следует использовать при температуре в диапазоне от 5°C до 40°C. При слишком низкой температуре в работе машины могут возникнуть неисправности.



Помните, что после окончания срока службы данное изделие подлежит утилизации в полном соответствии с требованиями законодательства страны для электрических/электронных изделий. При возникновении вопросов обращайтесь к организации-продавцу.

СОДЕРЖАНИЕ

Обзор машины

Наименование деталей.....	2
Принадлежности в комплекте	3

Подготовка к работе

Подключение машины к электросети	3
Ножная педаль	3
Съёмная швейная платформа с отсеком для принадлежностей.....	4
Рычаг подъёма лапки.....	4
Реверс.....	4
Регулятор изменения длины стежка.....	4
Кнопка позиционирования иглы	4
Отключение нижнего транспортера ткани	4
Разметка игольной пластины	5
Намотка нити на шпульку.....	5
Установка шпульного колпачка	6
Заправка нижней нити.....	6
Снятие и установка прижимной лапки.....	6
Заправка верхней нити.....	7
Заправка двойной иглы	7
Нитевдеватель	7
Подъём шпульной нити	8
Регулировка натяжение верхней нити	8
Таблица соотношений игл, нитей и типа тканей.....	9
Замена иглы.....	9
Функциональные клавиши.....	10
Выбор операции.....	10
Изменение ширины стежка	10
Шитьё двойной иглой	10
Проблемы и предупреждающие сигналы.....	11

Швейные операции

Основные швейные операции.....	12
Выбор строчки	12

Базовые рабочие строчки

Прямая строчка	16
Зигзаг\краёобметочная строчка	17
Потайной шов	18
Вшивание молнии	19
Вшивание шнура.....	19
Пришивание пуговиц	20
Пришивание пуговицы с использованием булавки.....	20
Выполнение полуавтоматической петли.....	21
Свободно-ходовая стёжка.....	22
Декоративные строчки	23-25

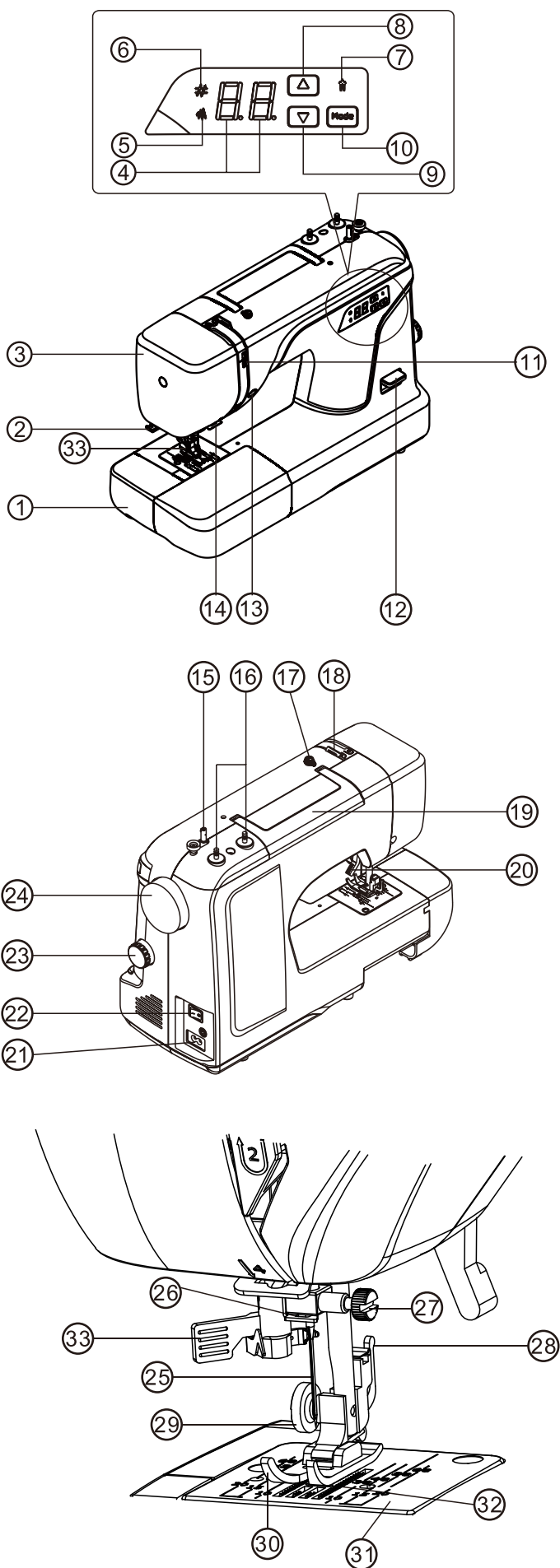
Уход за машиной

Демонтаж и смазывание челночного устройства.....	26
Сборка челночного устройства	27
Чистка нижнего транспортера ткани (зубчатой рейки)	27
Смазывание игловодителя	28
Смазывание шатуна	28
Неисправности и способы их устранения	29

Обзор машины

Наименование деталей

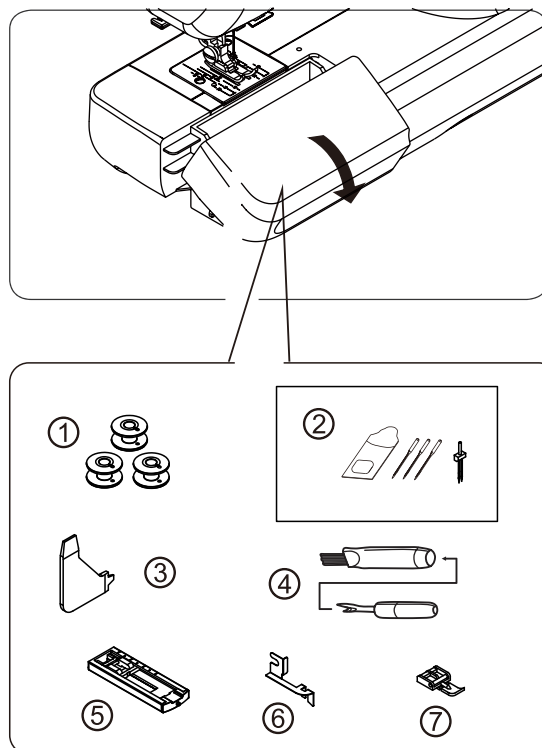
1. Съёмная швейная платформа с отсеком для принадлежностей
2. Боковой нож
3. Боковая панель
4. Дисплей LED
5. Индикатор ширины стежка
6. Индикатор номера строчки
7. Индикатор двойной иглы
8. Кнопка увеличения значения
9. Кнопка уменьшения значения
10. Кнопка выбора режима
11. Регулятор натяжения верхней нити
12. Клавиша обратного хода (реверс)
13. Кнопка позиционирования иглы (вверх\вниз)
14. Нижний направитель нити
15. Шпиндель для намотки шпульки
16. Вертикальные стержни для катушек
17. Направитель для намотки на шпульку
18. Верхний направитель нити
19. Ручка-переноска
20. Рычаг подъёма прижимной лапки
21. Разъём для подключения педали
22. Кнопка включения / выключения
23. Регулятор изменения длины стежка
24. Маховое колесо
25. Игла
26. Направитель нити
27. Винт для фиксации иглы
28. Кнопка отсоединения лапки
29. Установочный винт лапкодержателя
30. Универсальная лапка А для зигзага
31. Игольная пластина
32. Зубчатая рейка нижнего транспортера ткани
33. Нитевдеватель



Обзор машины

Принадлежности в комплекте

1. Шпульки 3 шт.
2. Комплект игл 3 шт. и двойная игла
3. Отвёртка
4. Щеточка - вспарыватель
5. Лапка для выполнения полуавтоматической петли
6. Направляющая для потайного шва
7. Лапка для вшивания молнии двухсторонняя



ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Подключение машины к электросети

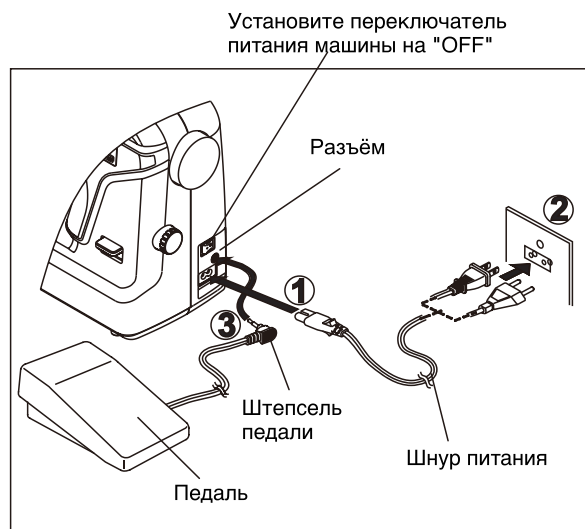
Включение – (ON)

Отключение – (OFF)

Посмотрите, чтобы выключатель питания машины был в положении «OFF».

Сначала подключите штепсель шнура в гнездо на машине. А затем вилку питания включите в электрическую сеть. Подключите педаль, как показано на рисунке. Установите выключатель электропитания положение «ON». Ваша машина и подсветка включены.

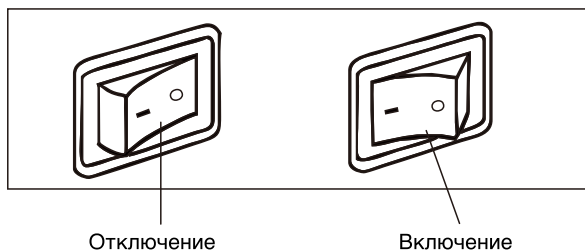
ВНИМАНИЕ: Не оставляйте включённую машину без присмотра. Выключайте машину из сети, если она не используется.



Ножная педаль

Скорость шитья на машине может изменяться с помощью педали. Чем сильнее нажимаете на педаль, тем выше скорость шитья.

ВНИМАНИЕ: Не ставьте и не кладите на педаль машины никаких предметов, это может привести к самопроизвольному включению машины, либо к выходу из строя регулятора скорости или электродвигателя.

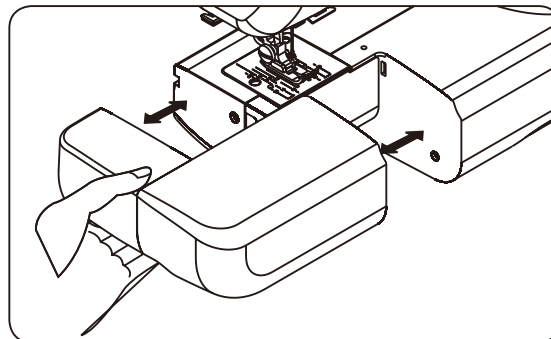


Подготовка к работе

Съёмная швейная платформа с отсеком для принадлежностей

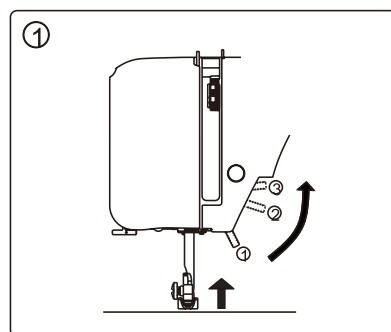
Швейная платформа обеспечивает дополнительную поверхность для шитья. Она легко снимается, открывая доступ к рукавной платформе. **Рукавная платформа** позволяет обрабатывать узкие детали одежды: манжеты, рукава, низ брюк, детскую одежду и др.

- Для снятия швейной платформы потяните ее влево и снимите с машины.
- Для ее установки нужно подвинуть вправо до щелчка. Отсек для хранения аксессуаров расположен в съёмной швейной платформе .



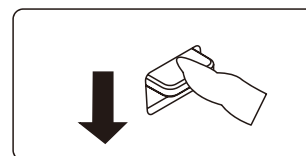
Рычаг подъёма лапки

1. Лапка в опущенном состоянии
2. Лапка в состоянии универсального подъёма
3. Лапка в состоянии максимального подъёма для подкладывания многослойных тканей.



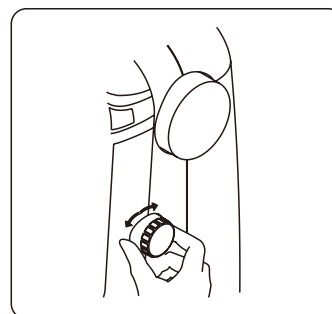
Реверс

При нажатии на клавишу реверса машина будет шить в обратном направлении.



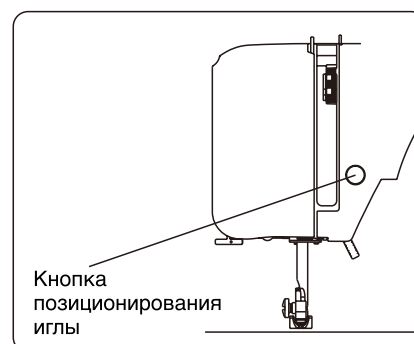
Регулятор изменения длины стежка

1. Чтобы установить нужную длину стежка, переключите регулятор длины стежка на шкалу значения от 0 до 4.
2. Для выполнения петли в полуавтоматическом режиме переключите шкалу значения в следующей последовательности: b1, b2, b3. Петля для пуговиц выполняется в 4 приёма (описание смотрите на стр. 21)



Кнопка позиционирования иглы

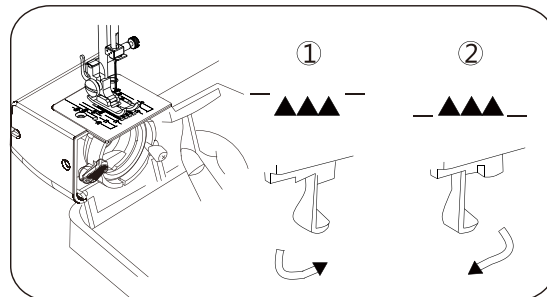
Нажмите кнопку, чтобы поднять или опустить иглу. Чтобы сбросить режим нажмите на кнопку дважды.



Подготовка к работе

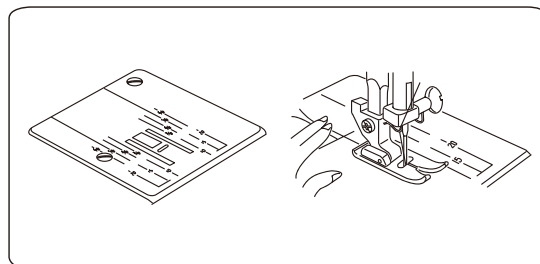
Отключение нижнего транспортера ткани

1. Для того, чтобы опустить зубчатую рейку-транспортёр, следует нажать на рычаг управления рейкой и повернуть его вправо, как показано на иллюстрации.
 2. Для того, чтобы поднять зубчатую рейку-транспортёр, следует нажать на рычаг управления рейкой и повернуть его в обратном направлении, как показано на иллюстрации.
- * Для прокладывания строчки рейка-транспортёр всегда должна быть поднята.
 - * Для выполнения операций, требующих отключения рейки-транспортёра, следует установить регулятор длины стежка на "0".



Разметка игольной пластины

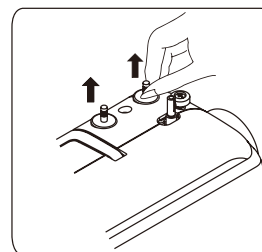
Число, указанное на игольной пластине, обозначает расстояние от центрального положения иглы до направляющей линии шва. Значения указанные на передней части пластины - в миллиметрах, а значения, расположенные за ними - в дюймах.



Установка катушек с нитками

Данная машина оснащена двумя вертикальными стержнями для катушек с нитками. Для установки катушки (шек) вытяните стержень(ни) вверх. Для упаковки машины верните стержень в прежнее положение.

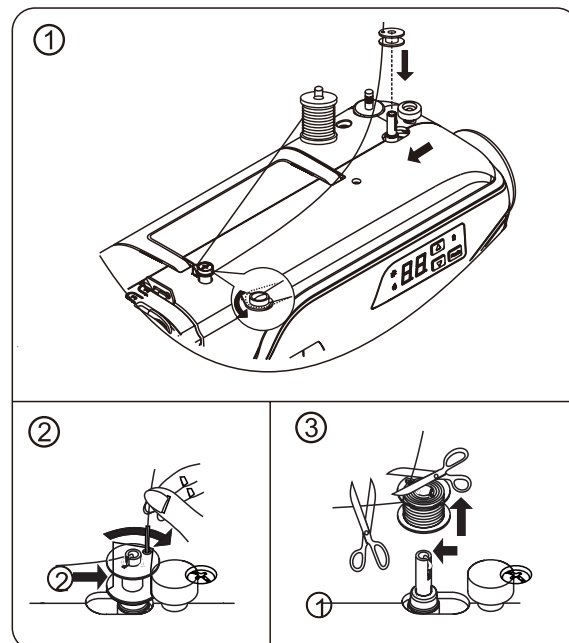
Дополнительный стержень используется для шитья двойной иглой.



Намотка нитки на шпульку

Установите катушку с ниткой на вертикальный стержень. Проведите нить между пластинами нитенаправителя для намотки шпульки. Возьмите шпульку в руку и пропустите нить через отверстие в шпульке с внутренней на внешнюю сторону.

1. Наденьте шпульку на шпиндель намотки и сдвиньте его вправо (таким образом активируется режим намотки и отключается режим шитья). Удерживая свободный конец нити в руке, нажмите на педаль.
2. Остановите машину, когда на шпульку наматывается немного нити. Конец нити, выходящий из шпульки, обрежьте.
3. Снова нажмите на педаль и продолжите намотку нити на шпульку. Когда шпулька будет полностью намотана, произойдет автоматическое отключение. Верните шпиндель в нормальное положение, сдвинув его влево. Отрежьте нить и снимите шпульку со шпинделя намотки.



ВНИМАНИЕ: При намотке на шпульку на дисплее появится изображение «»

Если при шитье появится звуковой сигнал, это означает, что Вы забыли вернуть шпиндель намотки в исходное положение.

Подготовка к работе

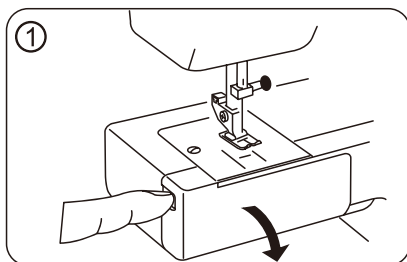
Установка шпульного колпачка

1. Снимите швейную платформу (стр. 4). Установите иглу в крайнее верхнее положение, вращая маховое колесо на себя, затем откройте крышку челночного устройства.
2. Выньте шпульный колпачок из машины, для этого потяните защелку на себя и извлеките колпачок.
3. При установке шпульного колпачка в челнок убедитесь, что носик шпульного колпачка входит в паз на челноке. Вставляйте шпульный колпачок до упора, пока не услышите щелчок.

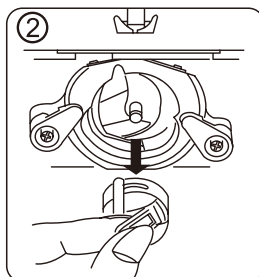


Внимание!

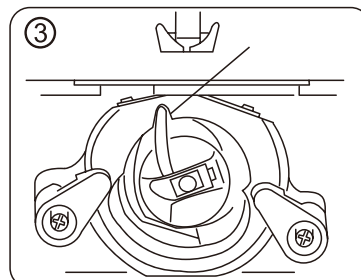
Всегда выключайте машину перед выполнением данных операций.



1. Крышка челночного отсека



2. Защелка шпульного колпачка



3. Паз на челноке

Заправка нижней нити

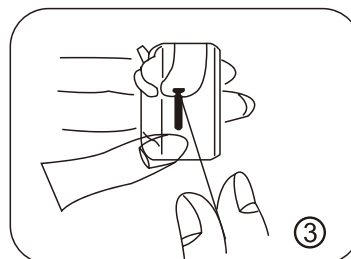
1. Возьмите шпульку в правую руку и вставьте её в шпульный колпачок таким образом, чтобы при вытягивании нити шпулька вращалась по часовой стрелке (смотрите рисунок).
2. Проведите нить со шпульки в щель шпульного колпачка.
3. Протяните нить через пружинку натяжения. Нить должна выйти через глазок (смотрите рисунок). Вытяните конец нити около 10 см.



①



②

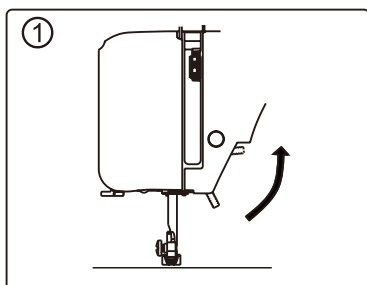


③

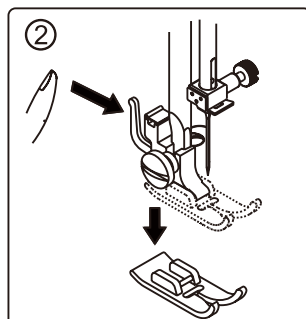
Снятие и установка прижимной лапки

Чтобы снять. Поднимите иглу в верхнее положение. Для этого поверните маховое колесо на себя на столько, чтобы игла остановилась в верхнем положении. Поднимите прижимную лапку. Нажмите на кнопку позади держателя прижимной лапки, лапка отсоединится.

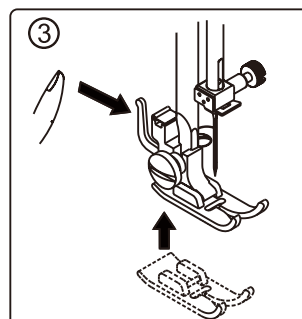
Чтобы установить. При установке прижимной лапки положите прижимную лапку так, чтобы её стержень находился прямо под выемкой держателя лапки. Опустите вниз держатель лапки и зафиксируйте (защёлкните) лапку.



①



②

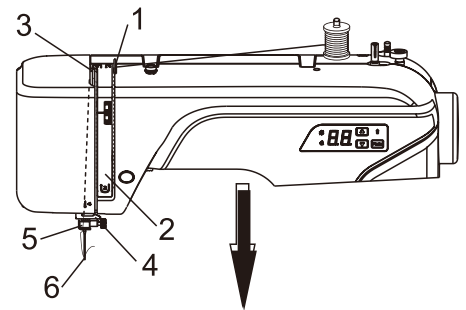


③

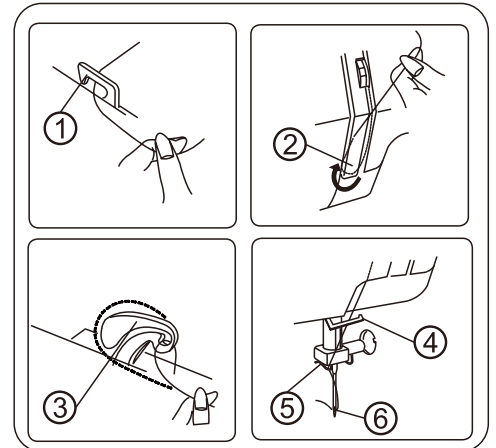
Подготовка к работе

Заправка верхней нити

Установите иглу в крайнее верхнее положение, вращая маховое колесо на себя. Обязательно поднимите прижимную лапку, иначе не откроются диски натяжения, с помощью которых регулируется натяжение верхней нити. Установите катушку с нитками на правый стержень (нить снимается сзади катушки) и проведите нить в последовательности от 1 до 6 (по стрелкам, нарисованным на корпусе машины):



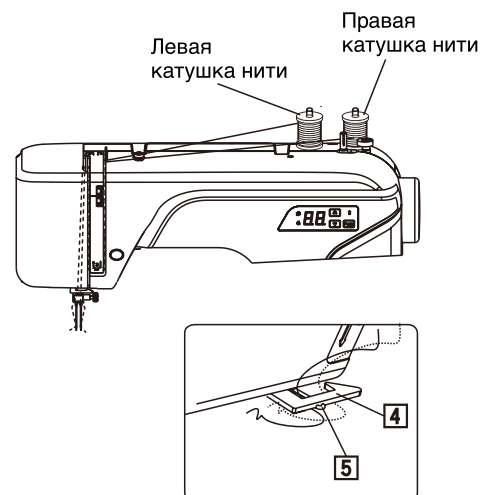
- (1) Пропустите нить через нитенаправитель на верхней крышке машины и проведите нить вниз вдоль правой прорези пластины нитеводителя.
- (2) Придерживая кончик нити аккуратно протяните нить вниз сквозь зону натяжения, затем вверх сквозь пружину натяжения.
- (3) Заведите нить за нитепритягиватель в направлении справа налево.
- (4) направьте нить вниз, заведя за нитенаправитель (4) далее заправьте ее через нитенаправитель (5), расположенный рядом с иглой. Проденьте нить в ушко иглы (6) по направлению спереди назад. Оставьте хвостик нити, равный 10 см., обрежьте нить.



Для отрезания нити используйте только острые ножницы, чтобы избежать распушивание ее кончика.

Заправка двойной иглы

Установите двойную иглу. Нити двух катушек заправляются симметрично. Смотрите схему заправки на корпусе машины. Только у самой иглы нить левой катушки заведите за левый крючок, а нить правой катушки за правый крючок. Далее вденьте нити в левую и правую иглы.



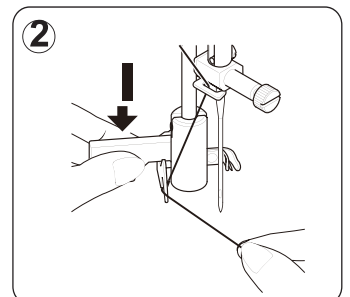
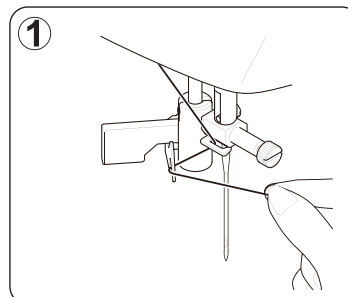
Внимание!

Всегда заправляйте левую иглу в первую очередь. Катушки одевайте на стержни следуя правилу: нить левой катушки должна разматываться против часовой стрелки, а нить правой катушки должна разматываться по часовой стрелке.

Нитевдеватель

Установите иглу в крайнее верхнее положение, вращая маховое колесо на себя. Опустите лапку.

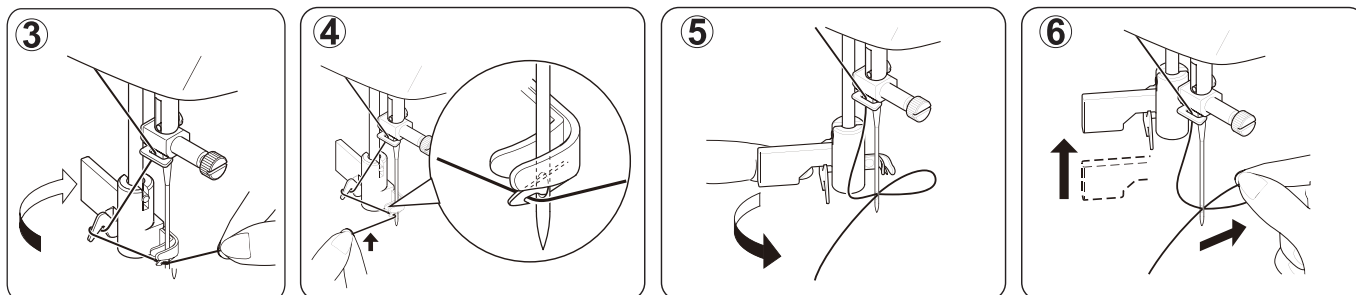
- (1) Заправьте нить за направляющую, расположенную в зоне крепления иглы, затем зацепите нить за крючок нитевдевателя.
- (2) Потяните вниз рычаг нитевдевателя, удерживая конец нити.



Подготовка к работе

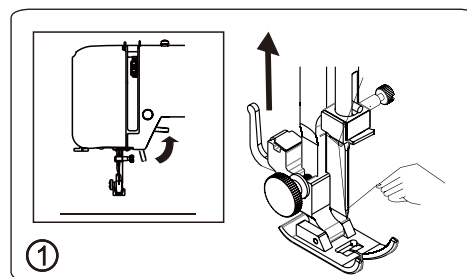
- (3) Удерживая конец нити в руке, медленно сдвигайте рычаг нитевдевателя назад.
- (4) Направьте нить в маленький крючок и потяните нить вверх.
- (5) Поверните рычаг к себе и нить будет продета в иглу автоматически.
- (6) Отпустите рычаг и потяните петлю из нити от себя так, чтобы ее кончик вышел из ушка иглы.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании двойной иглы, нельзя пользоваться встроенным нитевдевателем. При использовании встроенного нитевдевателя, выберите прямую строчку и установите лапку для зигзага.

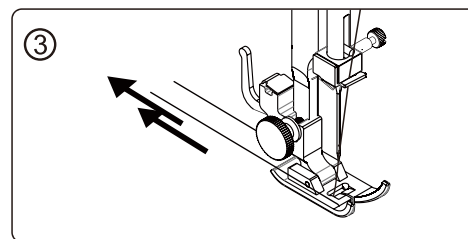
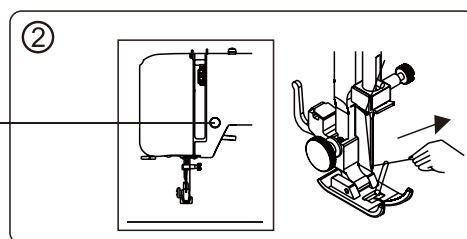


Подъем шпульной нити

- (1) Поднимите прижимную лапку. Возьмите игольную нить в левую руку.
- (2) Нажмите кнопку позиционирования иглы 2 раза, чтобы опустить и поднять иглу.
- (3) Слегка потяните верхнюю нить, чтобы вытянуть петлю нижней нити. Вытяните обе нитки на 15 см (6 дюймов) назад под прижимную лапку.

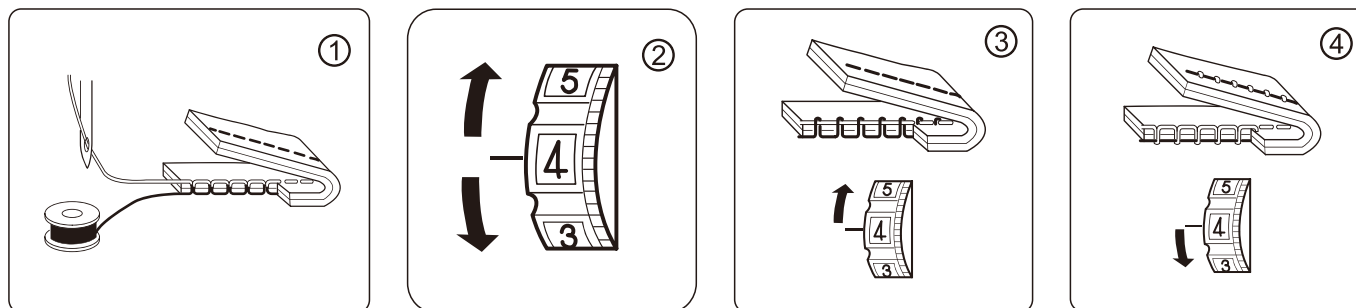


Кнопка
позиционирования
иглы



Регулировка натяжения верхней нити

- (1) Правильное натяжение: при шитье прямой строчки верхняя и нижняя нити должны переплетаться между двух слоёв ткани, как показано на рисунке 1.
- (2) При регулировке натяжения верхней нити, чем больше значение на регуляторе, тем сильнее натяжение верхней нити.
- (3) Натяжение верхней нити слишком сильное, так как шпульная нить видна на лицевой стороне ткани. Необходимо ослабить её натяжение, установив регулятор на меньшее значение.
- (4) Натяжение верхней нити слишком слабое, так как она видна на изнаночной стороне ткани. Необходимо усилить натяжение верхней нити, установив на регуляторе большую цифру



ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации по настройке натяжения верхней нити смотрите в описании выполнения различных строчек. Зигзаг получается лучше, когда натяжение верхней нити чуть слабее нижней.

Подготовка к работе

Таблица соотношений игл, нитей и типа тканей

При обычном шитье используются иглы 11/75 или №14/90. Тонкие нити и иглы используются при работе с тонкими тканями, чтобы ткань не морщилась.

Толстые ткани требуют толстых игл, способных пройти сквозь ткань, не испортив волокна.

Перед началом работы всегда пробуйте иглу и нить на отдельном кусочке ткани.

Верхняя и нижняя нити должны быть одинаковыми.

Ткань		Нитки	Размер игры
Лётные ткани	Крепдешин, вуаль, органза, батист, жоржет, трико	Тонкий шёлк Тонкий хлопок Тонкий полиэстер Тонкий хлопок с полиэстером	№9/65 или №11/75
	Лён, хлопок, двойной трикотаж, пике, перкаль, саржа	Шёлк 50 Хлопок 50-80 Синтетика 50-60 Хлопок с полиэстером	№11/75 или №14/90
Тяжёлые ткани	Джинса, твид, габардин, репс, пальтовая, драпировочная	Шёлк 50 Хлопок 40-50 Синтетика 40-50 Хлопок с полиэстером	№14/90 или №16/100



Внимание!

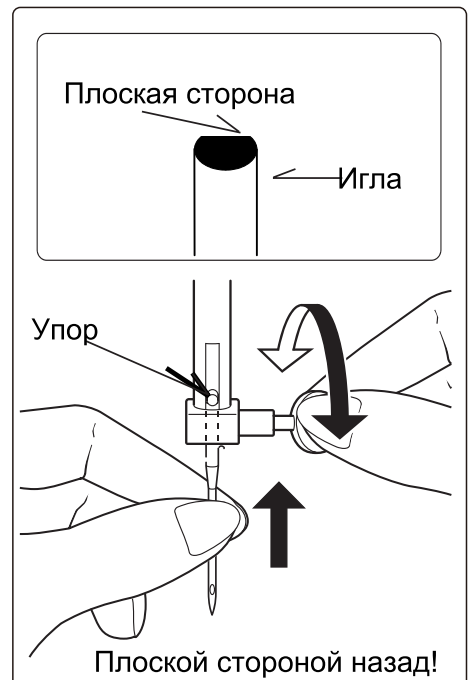
Всегда выключайте машину перед выполнением данных операций, (вынимайте вилку из розетки)

Замена иглы

- (1) Поверните маховое колесо на себя, поднимите иглу в крайнее верхнее положение. Опустите прижимную лапку.
- (2) Поверните винт зажима иглы на себя (против часовой стрелки), чтобы ослабить крепление иглы.
- (3) Выньте иглу из иглодержателя.
- (4) Вставьте новую иглу плоской стороной от себя до упора.
- (5) Затяните винт зажима по часовой стрелке с помощью отвёртки.

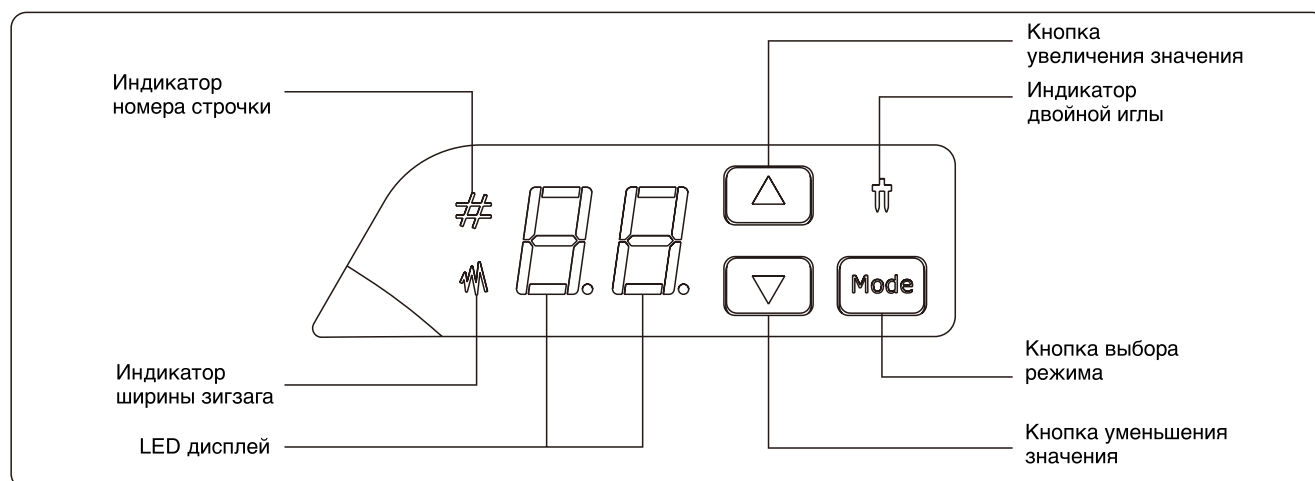
Примечание: Затяните винт крепко, но не перетягивайте!

Совет: подложите на игольную пластину отрез ткани, он не позволит игле провалиться через игольную пластину в зону челнока во время замены иглы .



Подготовка к работе

Функциональные клавиши



Каждый раз, когда Вы нажимаете кнопку MODE, Вы можете выбрать следующую функцию:

1. Выбор операции \ значения ширины стежка.
2. Режим двойной иглы.



Выбор операции

1. Включите швейную машину, загорится индикатор LED выбора строчек.
2. Нажмите на значок увеличения или уменьшения , чтобы выбрать нужную строчку.
3. Длинное нажатие на значки увеличивает или уменьшает значение на десять.

ВНИМАНИЕ: Когда швейная машина включена, загорится индикатор выбора строчек и на дисплее отобразится значение «00». Если на дисплее не отображается индикатор, то смотрите стр.12

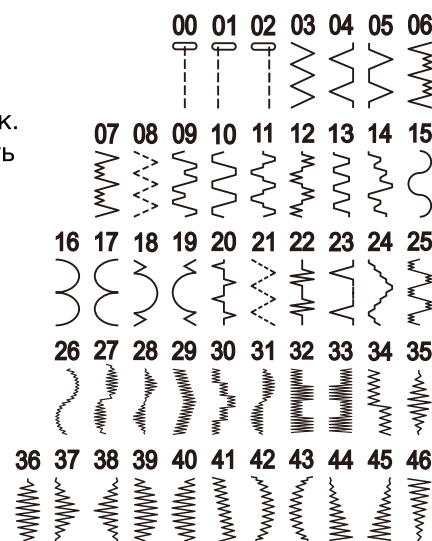


Таблица видов строчек

Изменение ширины стежка

1. Нажмите на кнопку MODE ещё один раз и индикатор «изменения ширины стежка» загорится, а индикатор «выбора строчек» погаснет. Если нажать на кнопку MODE ещё раз, то загорится индикатор «выбора строчек».
2. Нажмите на значок увеличения или уменьшения значения для изменения ширины стежка на 0,5 мм.

Шитьё двойной иглой

Нажмите и удерживайте кнопку MODE до тех пор, пока не загорится «индикатор двойной иглы».

ВНИМАНИЕ: Перед тем, как выбрать какую-либо строчку для шитья двойной иглой, необходимо сначала нажать на кнопку MODE и выбрать режим двойной иглы. В этом режиме можно автоматически уменьшить ширину стежка, чтобы не сломать двойную иглу об игольную пластину. В противном случае игла будет сломана/повреждена об игольную пластину.

Подготовка к работе

Проблемы и предупреждающие сигналы

Если машина начнёт подавать звуковой сигнал, а индикатор показывать предупреждающие надписи, следуйте инструкциям приведённым ниже.

Шпиндель намотки шпульки передвинут вправо в положение намотки. → Верните шпиндель намотки шпульки влево.	
Лапка поднята. → Опустите лапку.	
Машина заблокирована из-за того, что нить запуталась в шпульном колпачке или вращение прервано принудительно. → Выключите машину и устраните проблему.	
Регулятор длины стежка находится в нейтральном положении. → Установите длину стежка в интервале от 0 до 4.	

Звуковые сигналы	Сигнал звучит при
1 сигнал	Нормальная работа
2 сигнала	Недопустимая операция
3 сигнала	Недопустимый параметр для машины
5 сигналов	Машина сломалась (неисправность)

Швейные операции

Перед началом эксплуатации швейной машины ознакомьтесь со следующими мерами предосторожности.

ВНИМАНИЕ:

1. Когда машина в работе, держите руки подальше от всех двигающихся частей в машине: иглы, махового колеса, электрошнура.
2. Не тяните и не толкайте ткань при работе с тяжёлыми тканями, в противном случае возможны травмы или игла может сломаться.
3. Не используйте погнутые иглы. Погнутые иглы могут легко сломаться, что может привести к травмам.

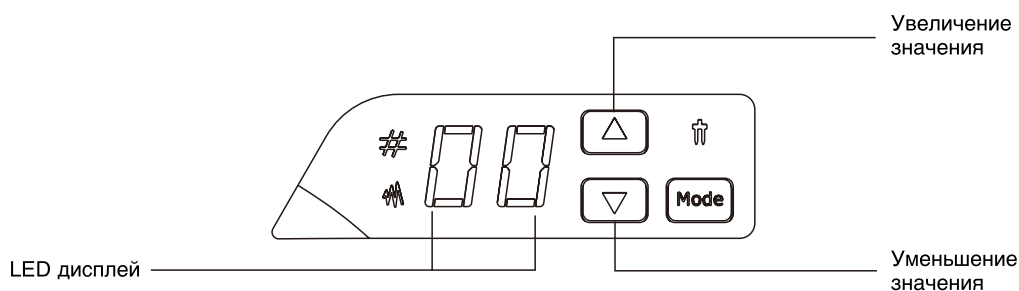
Основные швейные операции

1. Выбор иглы (выберите иглу соответствующую типу ткани, смотрите стр. 9)
2. Включение швейной машины (смотрите стр.3)
3. Выбор строчки (выберите соответствующий стежок для определённой операции, смотрите стр.13)
4. Установка прижимной лапки (смотрите стр.6)
5. Начало шитья (положите ткань и приступайте к шитью, смотрите стр.14)

Выбор строчки

Нажмите на кнопку увеличения/уменьшения значения, чтобы выбрать подходящую строчку.

1. При включении швейной машины на дисплее загорается индикатор , на дисплее высвечивается значение «00».
2. Нажимайте на кнопку  или , для выбора нужной строчки
3. При необходимости отрегулируйте длину или ширину стежка.



ВНИМАНИЕ:

При включении швейной машины, возможны следующие ситуации:

1. Когда регулятор длины стежка находится на позиции между «0-4», индикатор дисплея показывает значение «00». Вы можете выбрать одну из 47 строчек.
2. Когда регулятор длины стежка установлен на одно из значений, относящихся к операции выполнения петли, индикатор дисплея покажет значение «b1 или b2, b3». Выбор одной из 47 строчек не доступен.
3. Когда регулятор длины стежка находится в нейтральном положении, на дисплее отражается иконка "--", в данном случае машина не шить не будет.
4. Когда шпиндель для намотки шпульки сдвинут вправо, на дисплее отобразится иконка " " в данном случае машина шить не будет.

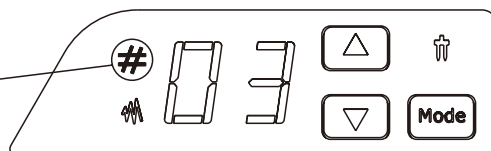
Швейные операции

Пример.

Выберите строчку

1. Нажмите на кнопку  увеличения значения, чтобы выбрать строчку 03.

Индикатор загорится красным цветом для дальнейшего выбора операции



2. Регулировка ширины стежка

- 1) Нажмите кнопку MODE (выбора режимов), чтобы изменить ширину стежка.

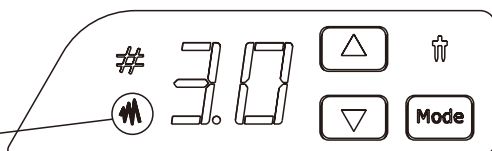
Индикатор загорится зеленым цветом



Кнопка выбора режимов операции

- 2) Нажмите кнопку  или  увеличения / уменьшения ширины стежка.

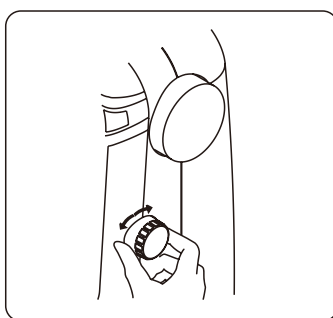
Индикатор загорится красным цветом для выполнения следующих действий



Примечание: При изменении ширины стежка индикатор загорится зелёным цветом, а красный цвет означает подтверждение установки.

- 3) Регулировка длины стежка.

Поверните регулятор длины стежка на нужную Вам длину.

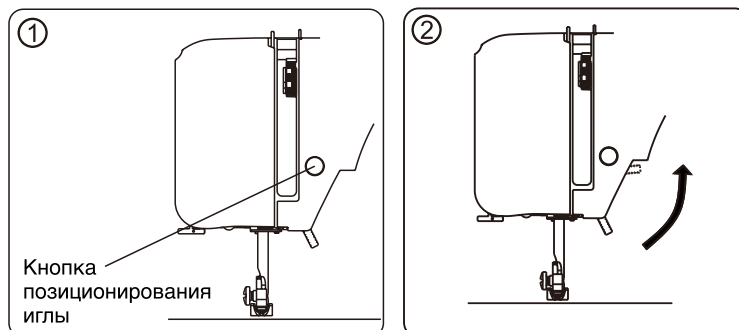


1. После установки ширины стежка, поверните маховое колесо на себя 2-3 оборота, чтобы проверить, не попадёт ли игла в лапку и не повредится ли. Если игла коснётся прижимной лапки, то она будет согнута или сломается.
2. Если стежки выполняются на одном месте, прежде чем продолжить шить увеличьте длину стежка, в противном случае игла погнётся или сломается.

Швейные операции

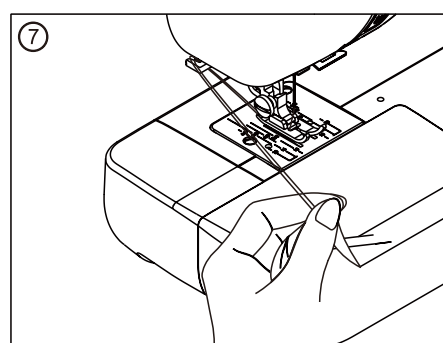
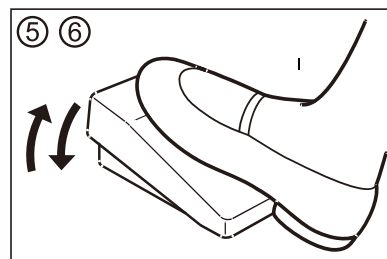
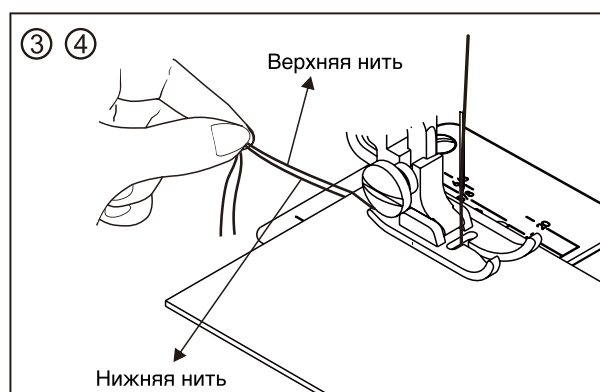
Начало шитья

1. Нажмите кнопку положения иглы один или два раза, чтобы убедиться, что игла поднята.
2. Поднимите прижимную лапку.
3. Разместите ткань под лапкой. Вытяните обе нити до 15 см и отведите их назад под прижимную лапку.
4. Нажмите 6-8 раз кнопку позиционирования иглы для фиксации ткани.



ВНИМАНИЕ: Не нажимайте кнопку слишком быстро, машина отреагирует предупреждающим сигналом.

5. Аккуратно нажмите на педаль и начинайте шить.
6. Когда Вы закончите шить, уберете ногу с педали, швейная машина остановится.
7. Поднимите прижимную лапку, потяните ткань и нити примерно 15 см назад (за лапку), затем с помощью бокового встроенного ножа отрежьте нити.
8. Рассмотрите выполненный шов на предмет правильности натяжения нитей. Если нижняя нить видна на верхней стороне ткани, отрегулируйте натяжение верхней нити (информацию, как отрегулировать натяжение верхней нити смотрите на стр.8)



Реверс

Для шитья в обратном направлении нажмите на клавишу реверса. Машина будет шить в обратном направлении пока вы удерживаете клавишу реверса (подробная информация на стр.4).



Пример реверсивного зигзага

Швейные операции

Советы по шитью

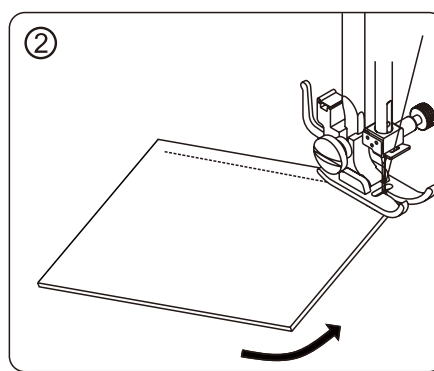
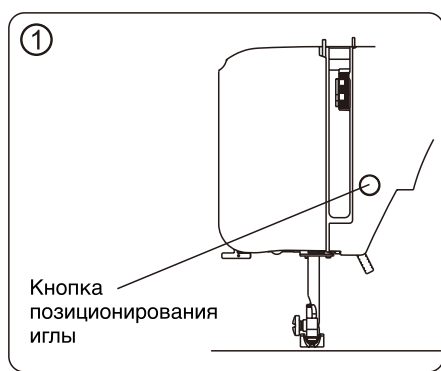
Для достижения высокого качества работы следуйте советам ниже.

1. Образец

Прежде чем приступить к работе на проекте, выполните пробное шитье на отрезе той же ткани и с использованием тех же ниток, что выбраны для работы над изделием. Отрегулируйте ширину и длину стежка, проверьте натяжение нити. Попробуйте прошить одну и ту же строчку с разными параметрами длины стежка, натяжения нити, ширины строчки. Выберите понравившуюся строчку и используйте те же настройки при работе на проекте.

2. Изменение направления шитья

При изменении направления шитья важно, чтобы игла была в ткани. Остановите машину в месте поворота ткани, опустите иглу в ткань, нажав на кнопку положения иглы. Поднимите прижимную лапку и поверните ткань вокруг иглы для изменения направления шва. Опустите прижимную лапку и продолжайте шить.



3. Шитьё по кривой

1. Остановите шитьё и слегка измените направление, прошейте по кривой.
2. При шитье вдоль кривой при использовании строчки зигзаг выберите более узкую ширину зигзага, чтобы получить аккуратный стежок.

4. Шитьё плотных тканей

Если ткань не помещается под прижимной лапкой, поднимите рычаг подъёма лапки максимально вверх. Затем положите ткань под лапку (информация на стр.4)

5. Шитьё трикотажных тканей

Используйте специальные иглы для трикотажа (игла с закруглённым остриём). Увеличьте длину стежка. Используйте стабилизатор, когда это необходимо.

6. Шитьё тонких тканей или шёлка

При шитье тонких тканей или шёлка строчка может отклоняться от нужного направления или не равномерно подаваться ткань. В таком случае для более качественного шитья добавьте слой подкладочной ткани.

7. Шитьё эластичных тканей

Сначала намечайте кусочки ткани вместе, затем шейте, не растягивая ткань.

8. Шитьё с использованием рукавной платформы

Рукавная платформа позволяет обрабатывать узкие детали одежды: манжеты, рукава, низ брюк, детскую одежду и др (смотрите стр.4).

Базовые рабочие строчки

Рекомендации по настройке параметров строчек

Прямая строчка

Используется для простых швов. Три положения иглы.

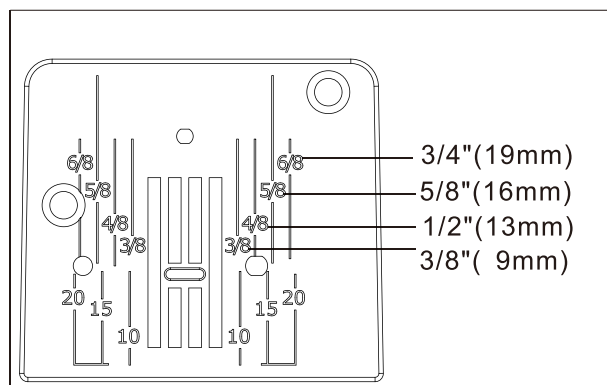
Наименование строчки		Положение иглы	Номер строчки	Прижимная лапка	Ширина зигзага (мм)		Длина строчки (мм)	
					Рекомендовано	Возможная настройка	Рекомендовано	Возможная настройка
Прямая строчка	Л		01	Лапка для зигзага А	0.0	0.0-5.0	2.5	1-4
	Ц		00		2.5	0.0-5.0	2.5	1-4
	П		02		5.0	0.0-5.0	2.5	1-4

Рекомендации

1. Сметайте или закрепите булавками детали ткани.
2. Выберите и установите лапку для шитья (смотрите стр.6)
3. Выберите строчку. При необходимости отрегулируйте ширину и длину стежка (смотрите стр.12)
4. Начните шить (смотрите стр. 14)
5. Завершите шитьё.

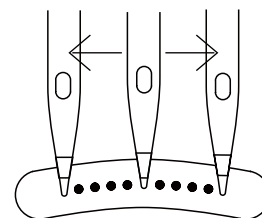
Выравнивание строчки

Чтобы при шитье шов оставался ровным и прямым, ориентируйтесь на разметку на игольной пластине. Цифры на игольной пластине обозначают расстояние в мм и дюймах от точки вхождения иглы (в ее центральном положении) до линии разметки.



Изменение положения иглы

Положение иглы можно изменить только для прямой строчки. Чтобы переместить иглу влево, войдите в режим изменения ширины строчки нажмите на кнопку .



11 возможных положений иглы

Примечание: Для получения подробной информации о том, как настроить ширину стежка, смотрите стр.13

Базовые рабочие строчки

Зигзаг/краеобмёточная строчка

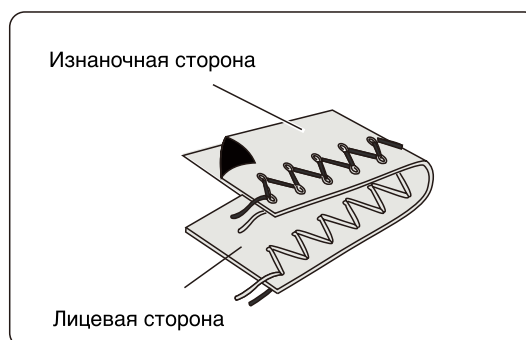
Используйте краеобмёточную строчку для обработки края изделия, для сшивания 2х деталей ткани и для работы с эластичными тканями.

Наименование строчки	Вид строчки	Номер строчки	Прижимная лапка	Ширина зигзага (мм)		Длина строчки (мм)	
				Рекомендовано	Возможная настройка	Рекомендовано	Возможная настройка
Зигзаг		03	Лапка для зигзага А	5.0	0.0-5.0	1	0.5-4
Пунктирный зигзаг		08		4.5	1.5-4.5	0.5	0.5-4
Оверлочный стежок		05		5.0	1.0-5.0	1	0.5-4

Рекомендации

1. Выберите прижимную лапку и установите её (смотрите стр.6)
2. Выберите строчку, при необходимости отрегулируйте ширину и длину стежка (смотрите стр. 12).
3. Начните шить (смотрите стр. 14)
4. Завершите шитьё.

Примечание: У качественной строчки зигзаг шпульная нить не видна на лицевой поверхности ткани, а верхняя нить слегка просматривается на изнаночной стороне.



Базовые рабочие строчки

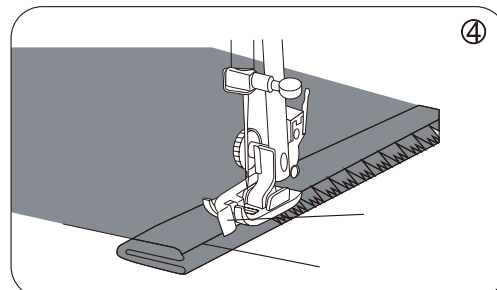
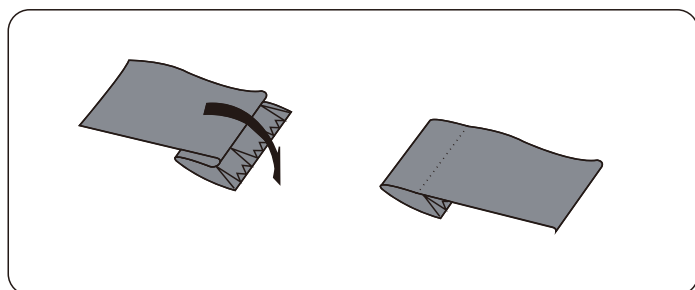
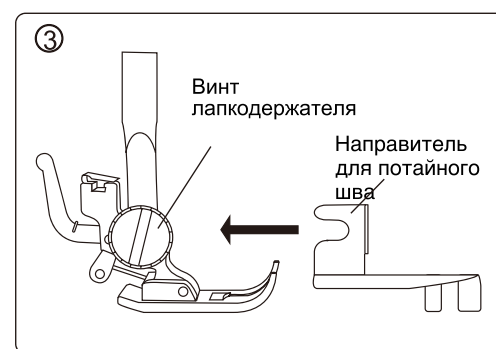
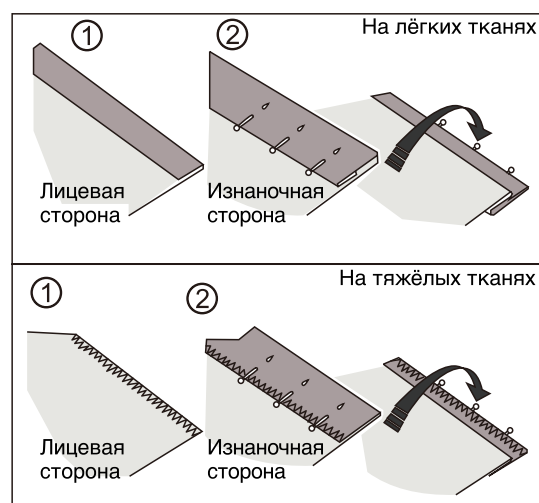
Потайной шов

Используйте потайной шов для подшива низа изделия (брюк, юбок).

Наименование строчки	Вид строчки	Номер строчки	Прижимная лапка	Ширина зигзага (мм)		Длина строчки (мм)	
				Рекомендовано	Возможная настройка	Рекомендовано	Возможная настройка
Потайной стежок		04	Лапка для зигзага А + направитель для потайного шва	5.0	1.0-5.0	1	1-4
		04		5.0	2.0-5.0	2.5	2-4

Рекомендации

- Сложите необработанный край изделия. На тонких тканях край складывается, как показано на рисунке. Сколите булавками и поверните подол на необходимую глубину и выверните ткань назад.
- Теперь сложите ткань, как показано на рисунке изнаночной стороной вверх.
- Установите направляющую для потайного шва на лапку.
 - Открутите установочный винт держателя лапки и вставьте в него направляющую для потайного шва.
 - Убедитесь, что направляющая для потайного шва находится в центре прижимной лапки для зигзага А.
 - Затяните установочный винт.
- Расположите лапку так, чтобы направляющая для потайного шва шла по сложенному левому краю ткани, как показано на рисунке. Опустите прижимную лапку.
- Начните шить (подробности на стр.14)
- Завершите шитьё.



Сложите ткань так, как показано на рисунке. Направляющая на лапке должна идти по левой складке. Игла должна едва захватывать левую сторону ткани, тогда с лицевой стороны изделия шов будет не виден.

Базовые рабочие строчки

Вшивание молнии

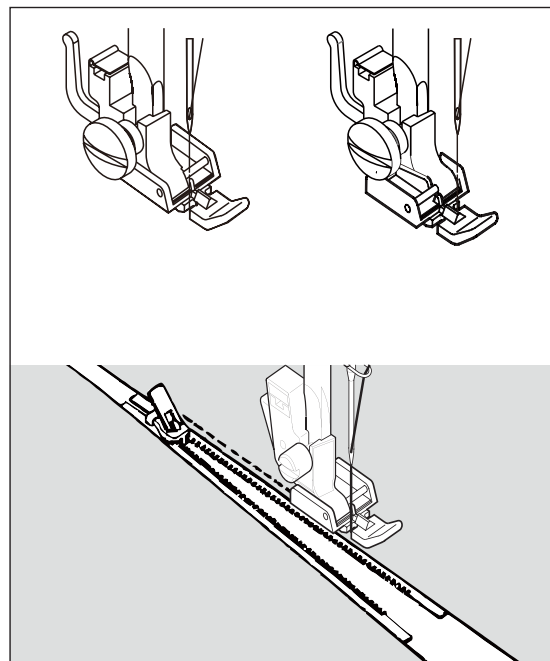
Лапка для вшивания молнии удобна в использовании, так как подходит для прокладывания строчки как с левой стороны, так и с правой стороны молнии.

Наименование строчки	Вид строчки	Номер строчки	Прижимная лапка	Ширина зигзага (мм)		Длина строчки (мм)	
				Рекомендовано	Возможная настройка	Рекомендовано	Возможная настройка
Прямой стежок		00	Лапка для вшивания молнии	2.52	N/A	2.5	1-4

Подготовка к работе

1. Выберите прямую строчку (смотрите стр. 12).
2. Установите лапку для вшивания молнии (смотрите стр. 6).
При шитье правой стороны молнии прикрепите лапку для вшивания молнии, как показано на картинке слева. Как пришить левую сторону молнии, показано на картинке справа.
3. Начните шить (смотрите стр. 14)
4. Завершите шитьё.

Примечание: Во время установки лапки убедитесь, что игла не мешает и не касается молнии. В противном случае это приведёт к поломке иглы.



Вшивание шнура

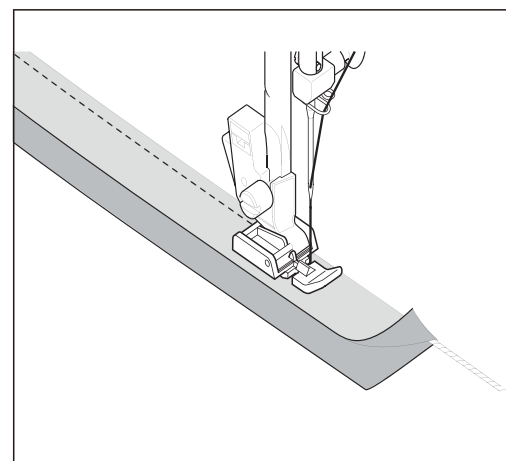
Сложите ткань и расположите в складке шнур, прострочите. Шнур вшивают в мягкую мебель.

Наименование строчки	Вид строчки	Номер строчки	Прижимная лапка	Ширина зигзага (мм)		Длина строчки (мм)	
				Рекомендовано	Возможная настройка	Рекомендовано	Возможная настройка
Прямой стежок		00	Лапка для вшивания молнии	2.52	Нет	2.5	1-4

Подготовка к работе

1. Выберите прямую строчку (смотрите стр. 12)
2. Установите лапку для вшивания молнии (см. стр. 6).
Прикрепите правую сторону лапки для молнии к держателю лапки так, чтобы игла проходила через отверстие справа лапки.
3. Начните шить (смотрите стр. 14).
4. Завершите шитьё

Примечание: Используйте функцию регулировки ширины стежка, чтобы отрегулировать положение иглы так, чтобы игла располагалась ближе к шнуру.



Базовые рабочие строчки

Пришивание пуговиц

Можно пришить пуговицу с двумя или четырьмя отверстиями.

Наименование строчки	Вид строчки	Номер строчки	Прижимная лапка	Ширина зигзага (мм)		Длина строчки (мм)	
				Рекомендовано	Возможная настройка	Рекомендовано	Возможная настройка
Зигзаг		03	Лапка для зигзага А + штопальная пластина	Настройка для пуговицы с двумя отверстиями	0.0-5.00	0	0

Подготовка к работе

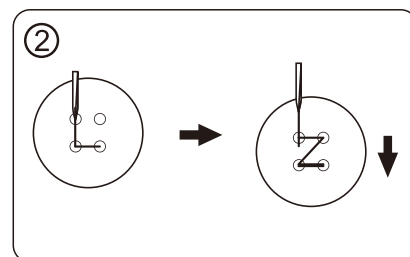
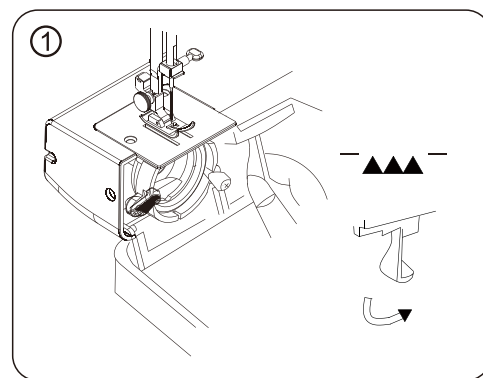
1. Отключите рейку-транспортер ткани (см. стр 5)
2. Поместите пуговицу между лапкой и тканью (ткань расположена на игольной пластине).

ВНИМАНИЕ: Чтобы пришить пуговицу с четырьмя отверстиями сначала надо пришить ближние к Вам два отверстия, затем сдвинуть пуговицу так, чтобы игла вошла в одно из двух дальних отверстий и пришейте их тем же способом.

3. Выберите строчку зигзаг (смотрите стр. 12).
4. Отрегулируйте длину стежка, повернув регулятор длины стежка на «0».
5. Отрегулируйте ширину зигзага так, чтобы игла с точностью входила в левое и правое отверстия.

ВНИМАНИЕ: Поверните маховое колесо на себя (против часовой стрелки), чтобы убедиться, что игла беспрепятственно входит в левое и правое отверстия пуговицы.

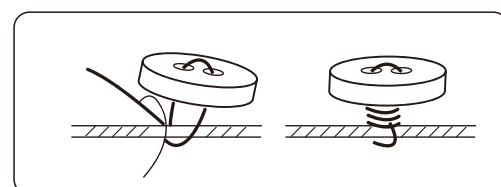
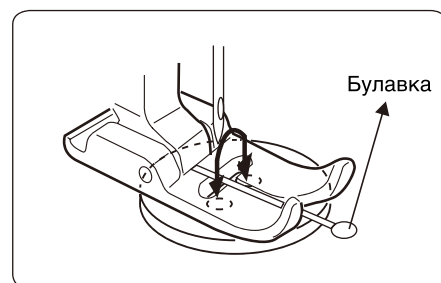
6. Начните шить (смотрите стр. 14).
7. Завершите шитьё.



Пришивание пуговицы с использованием булавки

1. Сверху под лапку на пуговицу положите булавку, чтобы сформировать ножку. Проверьте, чтобы игла смогла пройти сквозь оба отверстия в пуговице. Прошейте десять стежков.
2. Чтобы закрепить нитку, отрежьте верхнюю нить длиной примерно 25 см, обмотайте её между пуговицей и тканью, а затем плотно завяжите. Таким образом Вы сформируете «ножку».

Внимание! после окончания операции не забудьте активировать нижний транспортёр ткани (поднять зубчатую рейку).



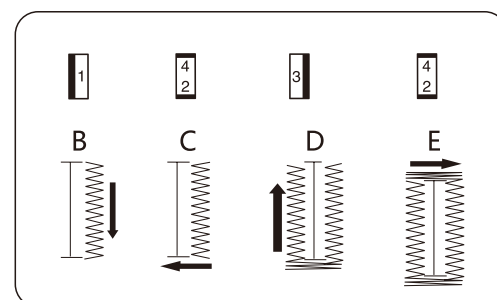
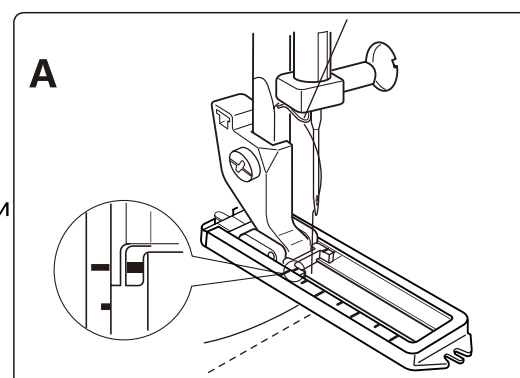
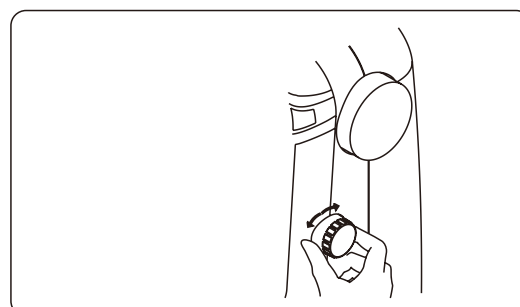
Базовые рабочие строчки

Выполнение полуавтоматической петли

Наименование строчки	Вид строчки	Номер строчки	Прижимная лапка	Ширина зигзага (мм)		Длина строчки (мм)	
				Рекомендовано	Возможная настройка	Рекомендовано	Возможная настройка
Петля		b1	Лапка для полуавтоматической петли	—	—	—	—
		b2		—	—	—	—
		b3		—	—	—	—

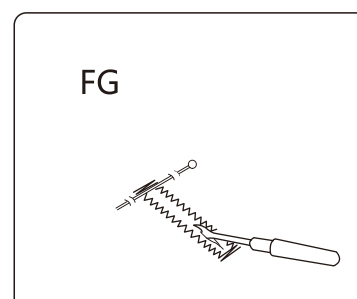
Подготовка к работе

1. Установите лапку для выметывания петли (см. стр.6).
2. Начните шить.
 - A. Переключите регулятор длины стежка в положение b1. Отведите обе нити влево назад под лапкой.
 - B. Опустите иглу в начальную точку. Затем опустите лапку. Прошейте необходимую длину с левой стороны петли и остановите машину. Поднимите иглу.
 - C. Переключите регулятор длины стежка в положение b3. Выполните 5-7 стежков (закрепки) и остановите машину. Поднимите иглу.
 - D. Переключите регулятор длины стежка в положение b2. Шейте вверх левую сторону петли, пока не достигните верхней отметки петли. Остановите машину. Поднимите иглу.
 - E. Переключите регулятор длины стежка в положение b3 и прошейте 5- 7 стежков (закрепки). Остановите машину. Поднимите иглу.
 - F. Поднимите прижимную лапку и вытяните ткань. Отрежьте нити, оставив 10 см длинной. Завяжите их на изнаночной стороне изделия.
 - G. Прорежьте петлю с помощью вспарывателя. Будьте внимательны, не разрежьте стежки (закрепки).
3. Завершите шитьё



Примечание:

1. Перед началом шитья рекомендуем сделать пробную петлю на аналогичной ткани с использованием аналогичных ниток.
2. Для выполнения качественной петли используйте стабилизатор
3. Не рекомендуется выполнять петли на тонких эластичных материалах.
4. Если при выполнении первой петли, петля будет слишком плотной, советуем увеличить длину стежка.



Базовые рабочие строчки

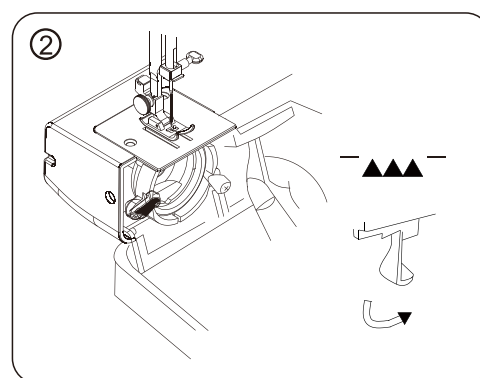
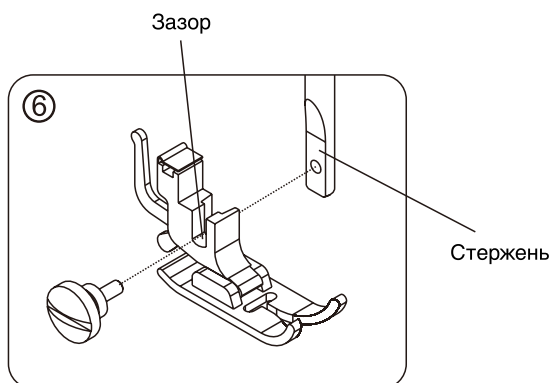
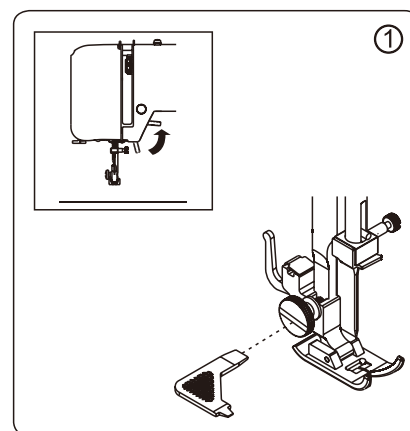
Свободно-ходовая стѣжка

Свободно-ходовая стѣжка выполняется в свободном стиле.

Наименование строчки	Вид строчки	Номер строчки	Прижимная лапка	Ширина зигзага (мм)		Длина строчки (мм)	
				Рекомендовано	Возможная настройка	Рекомендовано	Возможная настройка
Прямой стежок		00	Без лапки	2.5	0.0-5.0	0	0

Подготовка к работе.

- Снимите прижимную лапку.
 - Поднимите рычаг подъѣма лапки.
 - Открутите при помощи отвѣртки винт держателя лапки против часовой стрелки. Снимите держатель лапки.
 - Уберите держатель лапки с лапкой в коробку для аксессуаров, чтобы не потерять.
- Опустите рейку-транспортѣр ткани (см. стр. 5)
- Выберите прямую строчку (см. стр.12).
- Начните шить (смотрите стр. 14).
- Завершите шитьѣ.
- Установите держатель прижимной лапки на стержень. Поднимите рычаг прижимной лапки, совместите установочный винт, повернув его по часовой стрелке.



Базовые рабочие строчки

Декоративные строчки и рекомендованные параметры

Наименование строчки	Вид строчки	Номер строчки	Прижимная лапка	Ширина зигзага (мм)		Длина строчки (мм)	
				Рекомендовано	Возможная настройка	Рекомендовано	Возможная настройка
Декоративные строчки		07	Лапка для зигзага А	5.0	2.0-5.0	0.5	0.5-4
		09		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		10		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		11		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		12		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		13		2.5	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		14		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		15		5.0	2.0-5.0	0.5	0.5-4
		16		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		17		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		18		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		19		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		20		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		21		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		22		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		23		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		24		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		25		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4

Базовые рабочие строчки

Декоративные строчки и рекомендованные параметры

Наименование строчки	Вид строчки	Номер строчки	Прижимная лапка	Ширина зигзага (мм)		Длина строчки (мм)	
				Рекомендовано	Возможная настройка	Рекомендовано	Возможная настройка
Декоративные строчки		26	Лапка для зигзага А	5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		27		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		28		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		29		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		30		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		31		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		32		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		33		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		34		5.0	1.0-5.0	0.5	0.5-4
		35		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		36		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		37		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		38		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		39		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		40		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		41		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		42		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4

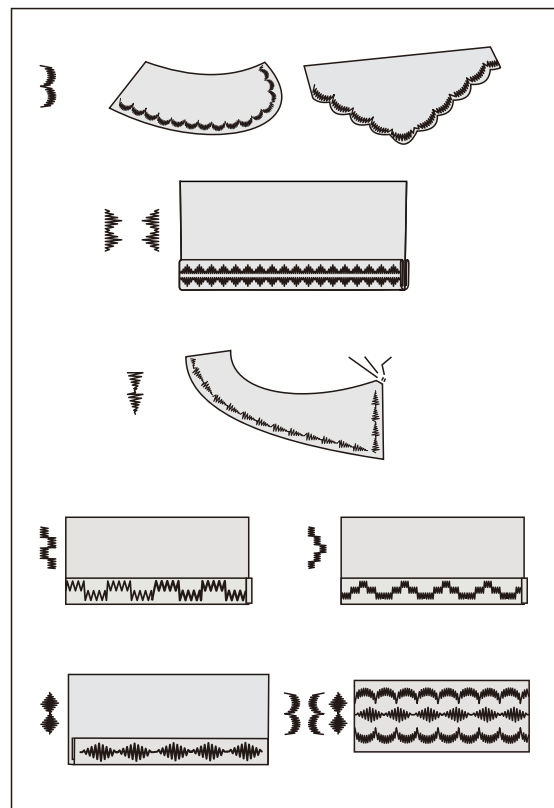
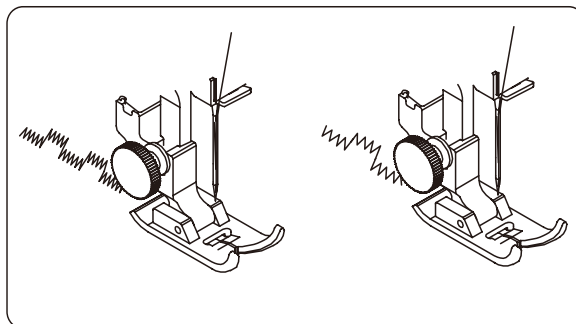
Базовые рабочие строчки

Декоративные строчки и рекомендованные параметры

Наименование строчки	Вид строчки	Номер строчки	Прижимная лапка	Ширина зигзага (мм)		Длина строчки (мм)	
				Рекомендовано	Возможная настройка	Рекомендовано	Возможная настройка
Декоративные строчки		43	Лапка для зигзага А	5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4
		44		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		45		5.0	2.5-5.0	0.5	0.5-4
		46		5.0	3.0-5.0	0.5	0.5-4

1. Начало шитья.
2. Выберите стежок (смотрите стр.12).
3. Начните шить (смотрите стр.14).
4. Завершите шитьё.

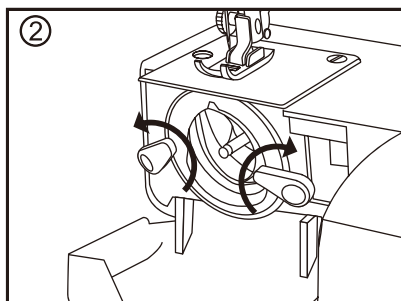
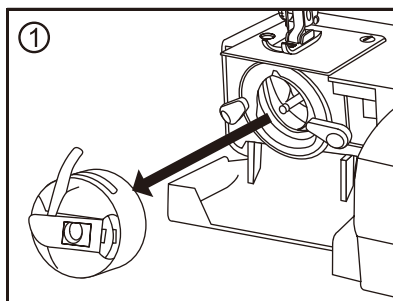
Примечание: Для достижения наилучшего результата, используйте стабилизатор, приклейте его на изнаночную сторону ткани. Не надо слишком быстро подавать ткань под иглу, чтобы не деформировать декоративную строчку. Верхняя нить не должна запутываться.



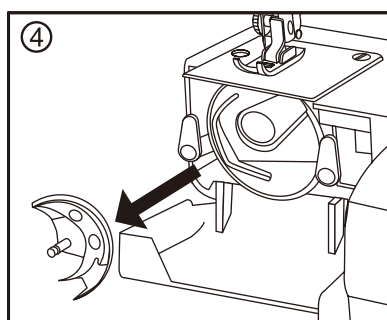
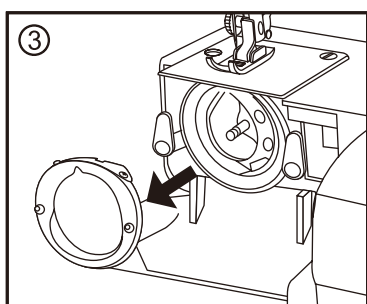
Уход за машиной

Демонтаж и смазывание челночного устройства

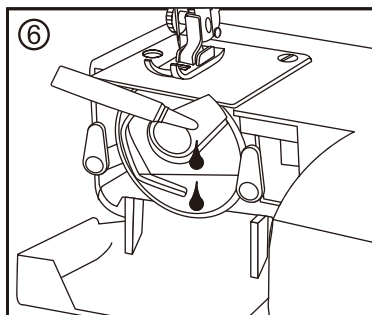
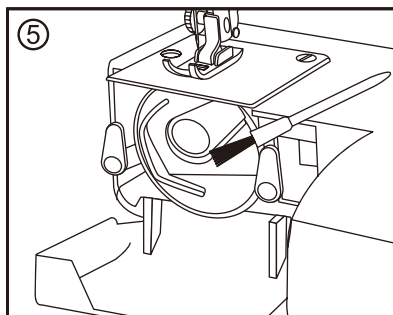
Поднимите иглу в крайнее верхнее положение и откройте крышку челночного отсека.



1. Возьмите шпульный колпачок за защелку выньте его из машины.
2. Отведите в стороны и откройте держатели кольца челночного устройства



3. Снимите кольцо шпуледержателя.
4. Достаньте челнок.



5. С помощью кисточки очистите все детали.
6. Возьмите маслёнку и капните в челночное устройство 1-2 капли масла.

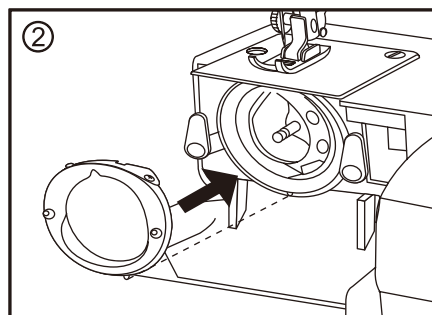
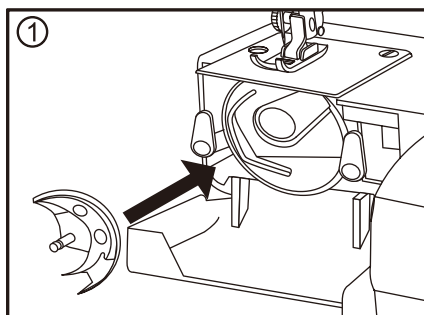
Примечание:

1. Одной-двух капель достаточно для смазывания, иначе масло начнёт вытекать в процессе шитья и зальёт ткань.
2. Если машина используется регулярно, то смазывать её рекомендуется два или три раза в год.
3. В том случае, если швейная машина не использовалась долгое время, нанесите несколько капель масла в места смазки и в холостую запустите машину в течение минуты.

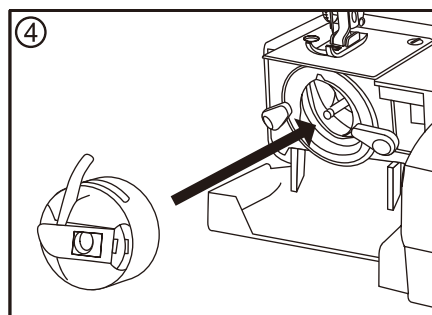
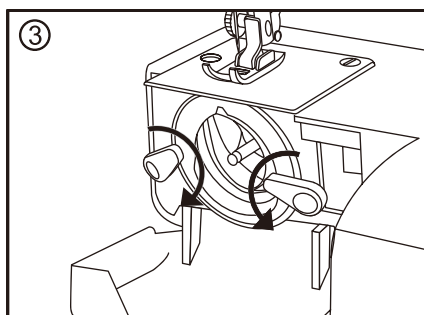
ВНИМАНИЕ: Удостоверьтесь, что машина отключена от электросети, прежде чем приступать к очистке и смазыванию.

Уход за машиной

Сборка челночного устройства

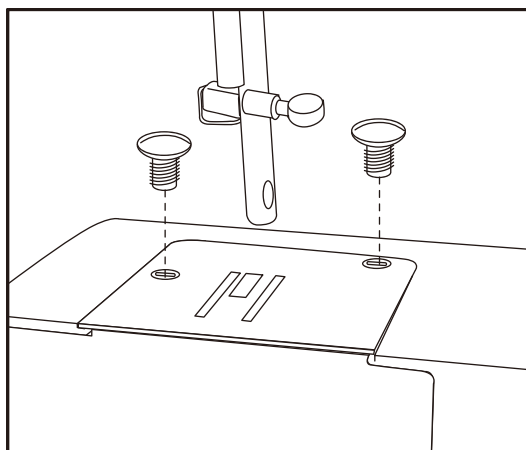


1. Возьмите челнок за штифт и аккуратно установите его обратно в челночное устройство.
2. Установите кольцо, таким образом чтобы штифт кольца встал в прорезь внизу устройства.

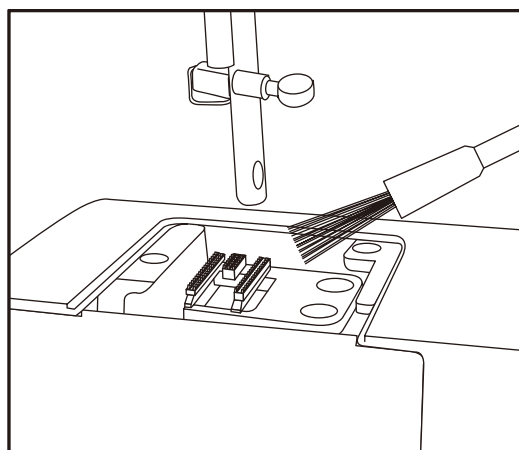


3. Заблокируйте кольцо шпулдержателя, повернув держатели в исходное положение.
4. Установите шпульный колпачок в челночное устройство.

Чистка нижнего транспортера ткани (зубчатой рейки)



Снимите иглу и прижимную лапку.
Снимите игольную пластину, открутив
винты.

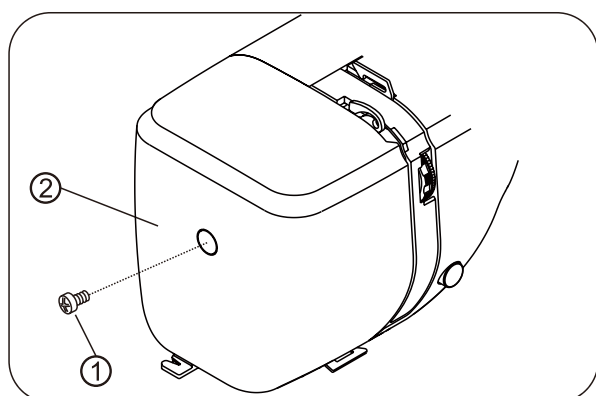


С помощью щётки очистите зубчатую
рейку нижнего транспортера ткани от пыли.
Обратно установите игольную пластину.

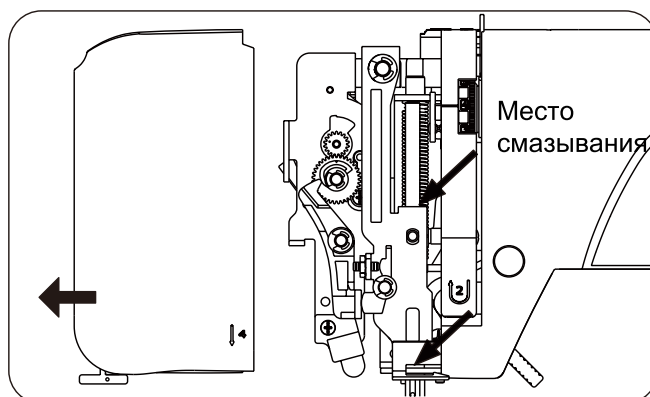
ВНИМАНИЕ: Удостоверьтесь, что машина отключена от электросети, прежде чем приступать к очистке и смазыванию.

Уход за машиной

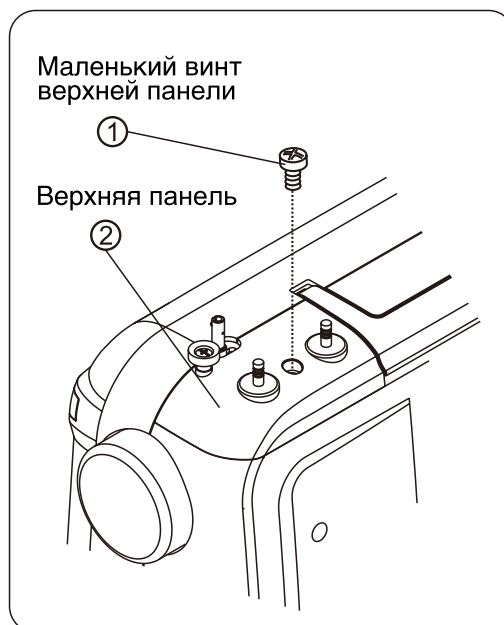
Смазывание игловодителя



1. Крепёжный винт.
2. Боковая панель.



Снимите боковую крышку, как показано на рисунке выше. Очистите зону, подлежащую смазыванию. Капните несколько капель машинного масла в точки, указанные стрелками на рисунке. Запустите машину на 1 минуту в холостую, нажав на педаль.



Смазывание шатуна

Открутите маленький винт, крепящий правую часть верхней панели. Снимите эту панель. Капните несколько капель машинного масла в места смазывания, указанные на рисунке.

Смазывать машину следует в указанных ниже случаях:

1. Если время непрерывной работы машины составило 8-12 часов;
2. Если машина не использовалась в течение продолжительного периода;
3. Если при работе машины слышен сухой металлический шум.

Осторожно: Перед началом смазки и чистки машины обязательно отключите питание.

Уход за машиной

Неисправности и способы их устранения

Неисправность	Вероятная причина	Совет
Машина работает шумно с перебоями	1. Челночный механизм забит срезанными нитками. 2. Зубчатые рейки транспортера засорены.	См. стр. 26 См. стр. 27
Рвётся верхняя (шпульная) нить	1. Верхняя нить заправлена неправильно. 2. Слишком сильное натяжение верхней нити. 3. Игла погнута или притуплена. 4. Игла вставлена неправильно. 5. Ткань в конце шитья не продвигается назад в режиме реверса. 6. Номер нитки не соответствует номеру иглы.	См. стр. 7 См. стр. 8 См. стр. 9 См. стр. 9 См. стр. 14 См. стр. 9
Рвётся нижняя (шпульная) нить	1. Нить в шпульном колпачке заправлена неверно. 2. Челночный механизм засорен или поврежден, либо челнок установлен неверно. 3. Шпулька повреждена и вращается не плавно.	См. стр. 6 См. стр. 26 Заменить шпульку
Ломается игла	1. Игла вставлена неправильно. 2. Игла погнута или притуплена. 3. Ослаблен винт крепления иглы. 4. Слишком сильное натяжение верхней нити. 5. Ткань в конце шитья не продвигается назад. 6. Номер иглы не соответствует толщине ткани.	См. стр. 9 См. стр. 9 См. стр. 9 См. стр. 8 См. стр. 14 См. стр. 9
Пропуск стежков	1. Игла вставлена неправильно. 2. Игла погнута или притуплена. 3. Номера иглы и/или ниток не соответствуют толщине ткани. 4. Для шитья особо тонких или трикотажных материалов не выбраны специальные иглы. 5. Верхняя нить заправлена неправильно.	См. стр. 9 См. стр. 9 Смените иглу См. стр. 9 См. стр. 7
Волнистая строчка	1. Слишком сильное натяжение верхней нити. 2. Неправильная заправка верхней и нижней нитей. 3. Номер иглы слишком велик по отношению к толщине ткани. 4. Длина стежка для данной ткани слишком велика. * При шитье особо тонких тканей следует использовать бумагу либо дублирующие материалы.	См. стр. 8 См. стр. 6 – 7 См. стр. 9 Уменьшить длину стежка
С изнаночной стороны ткани образуются петли	1. Слишком слабое натяжение верхней нити. 2. Номер иглы не соответствует номеру ткани.	См. стр. 8 См. стр. 9

